

NEIGHBORHOOD VIEWS

detroit shoreway

Newsletter from **Detroit Shoreway Community Development Organization** and **Cudell Improvement, Inc.**



Contact us for services: 216.961.4242 • dscdo.org • cudell.com

SUMMER 2021

HELP IS AVAILABLE / HAY AYUDA DISPONIBLE



Our Community Resources Coordinator, Emily, is available to help you step by step with getting your COVID-19 vaccination, finding rental assistance, and more. Please contact Emily at ebishoff@dscdo.org or **216.961.4242 x243**. Reminder: Vaccines have been proven safe and effective at preventing serious illness, hospitalization, and death from COVID-19.

Nuestra Coordinadora de Recursos Comunitarios, Emily, está disponible para ayudar paso a paso para obtener su vacuna de COVID-19, encontrar asistencia para el alquiler y más. Comuníquese con Emily en ebishoff@dscdo.org o al **216.961.4242 x243**. Recordatorio: Se ha demostrado que las vacunas son seguras y efectivas para prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muerte por COVID-19.

SENIOR HOME REPAIR ASSISTANCE PROGRAM / ASISTENCIA DE REPARACIÓN DE VIVIENDAS PARA PERSONAS MAYORES

If you are 60 or older, you may qualify for our Senior Home Repair Assistance Program, which can provide grants of up to \$500 for minor exterior repairs (project estimate from a registered contractor required). For help finding and applying for this or other home repair resources, visit dscdo.org/homerepair or contact our Healthy Homes Coordinator, Bridget, at **216.961.4242 x223** or bkentmarquez@dscdo.org.

Si tiene 60 años o más, puede calificar para nuestro Programa de Asistencia de Reparación de Viviendas para Personas Mayores, que puede otorgar subvenciones de hasta \$500 para reparaciones exteriores menores (se requiere una estimación del proyecto de un contratista registrado). Para obtener ayuda para encontrar y solicitar este u otros recursos de reparación del hogar, visite dscdo.org/homerepair o comuníquese con nuestra Coordinadora en Hogares Saludables, Bridget, al **216.961.4242 x223** o bkentmarquez@dscdo.org.



INSIDE: FREE SUMMER ACTIVITIES!

FREE SUMMER ACTIVITIES

These neighborhood activities are free and family-friendly! Be sure to follow current health guidelines.

Ongoing

Recess Cleveland is returning to Detroit Shoreway and Cudell with outdoor games once per week from June 18 to August 13. All are welcome for fun, food, and resources, including back-to-school giveaways and a “Jelly Ball” tournament. To receive times and locations, text **DSC** to **216.242.2282** or email David at **dramsey@dscdo.org**.

Neighborhood Resource & Recreation Centers, pools, and playgrounds are open. For sports, arts, and other programs, visit **clevelandohio.gov/NRRCActivities** or contact the centers below:

Cudell Fine Arts - 10013 Detroit Avenue | 216.664.4183
Cudell Recreation Center - 1910 West Boulevard | 216.664.4137
Zone Recreation Center - 6301 Lorain Avenue | 216.664.3373

Cleveland Public Library branches are open Mondays-Saturdays with summer reading, free meals, and other programs. Visit **cpl.org** or contact the branches below:

Lorain Branch - 8216 Lorain Avenue | 216.623.7011
Walz Branch - 7910 Detroit Avenue | 216.623.7095

For more events, follow @detroitshoreway and @cudell_inc on social media!

ACTIVIDADES DE VERANO GRATUITAS

¡Estas actividades del vecindario son gratuitas y aptas para toda la familia! Asegúrese de seguir las pautas de salud actuales.

En Marcha

Recreo Cleveland regresa a Detroit Shoreway y Cudell con juegos al aire libre una vez por semana del 18 de junio al 13 de agosto. Todos son bienvenidos para divertirse, comer y obtener recursos, incluidos obsequios de regreso a clases y un torneo “Jelly Ball.” Para recibir horarios y ubicaciones, envíe un mensaje de texto con **DSC** al **216.242.2282** o envíe un correo electrónico a David a **dramsey@dscdo.org**.

Los centros de recursos y recreación del vecindario, las piscinas y los parques infantiles están abiertos. Para deportes, artes y otros programas, visite **clevelandohio.gov/NRRCActivities** o comuníquese con los centros a continuación:

Las sucursales de **la Biblioteca Pública de Cleveland** están abiertas de lunes a sábado con lectura de verano, comidas gratuitas y otros programas. Visite **cpl.org** o comuníquese con las sucursales a continuación:

NEW, IMPROVED ZONING / ZONIFICACIÓN NUEVA Y MEJORADA

The City of Cleveland is updating its zoning code to be easier to understand and tailored to residents’ vision for equitable, sustainable neighborhoods. The proposed “form-based” code will be based on 2019 public engagement from a pilot area of Detroit Shoreway and Cudell.

Look for public notice signage this summer or visit **thelandcode.com** for updates.

La Ciudad de Cleveland está actualizando su código de zonificación para que sea más fácil de entender y se adapte a la visión de los residentes de vecindarios más equitativos y sostenibles. El código propuesto “basado en formularios” se basará en la participación pública de 2019 de un área piloto de Detroit Shoreway y Cudell. Busque la señalización del Código Basado en Formularios este verano o visite **thelandcode.com** para obtener actualizaciones.



Scheduled Events

GardenWalk Cleveland - Sunday, July 11, 10am-5pm (Detroit Shoreway and the Clifton-Baltic area of Edgewater): Self-guided tours of gardens. For maps, or to volunteer, visit gardenwalkcleveland.org.

Common Ground - July 16-30 (various locations): Community-led conversations about different topics. Please find a conversation and register at commongroundcle.org or by calling Jazzmin at **216.961.4242 x261**.

Edgewater Sidewalk Fest - Sunday, August 8, 12-6pm (Clifton Boulevard between West 115th and 117th Streets): Outdoor activities, shopping, and dining for all ages. cudell.com/esf

Eventos Programados

GardenWalk Cleveland - domingo, 11 de julio, de 10am a 5pm (Detroit Shoreway y el área Clifton-Baltic de Edgewater): Visitas autoguiadas a los jardines. Para mapas o para ser voluntario, visite gardenwalkcleveland.org.

Common Ground - 16 al 30 de julio (varios lugares): Conversaciones dirigidas por la comunidad sobre diferentes temas. Busque una conversación y regístrese en commongroundcle.org o llamando a Jazzmin al **216.961.4242 x261**.

Edgewater Sidewalk Fest - domingo, 8 de agosto, de 12 a 6pm (Clifton Boulevard entre las calles West 115th y 117th): Actividades al aire libre, compras y cenas para todas las edades. cudell.com/esf

JOIN OUR YOUTH LEADERSHIP COUNCIL / ÚNASE AL CONSEJO DE LIDERAZGO JUVENIL



Our Youth Leadership Council is a group of young leaders, ages 14-19, from the Detroit Shoreway, Edgewater, and Cudell neighborhoods. Council members receive a quarterly stipend and participate in a 12-month, project-based program to develop leadership skills. Apply at dscdo.org/ylc or contact David at dramsey@dscdo.org or **216.961.4242 x242**.

Nuestro Consejo de Liderazgo Juvenil es un grupo de líderes jóvenes, de 14 a 19 años, de los vecindarios de Detroit Shoreway, Edgewater y Cudell. Los miembros del consejo reciben un estipendio trimestral y participan en un programa basado en proyectos de 12 meses para desarrollar habilidades de liderazgo. Solicite en dscdo.org/ylc o comuníquese con David en dramsey@dscdo.org o **216.961.4242 x242**.

**detroit
shoreway**



Detroit Shoreway Community Development Organization
Cudell Improvement, Inc.
6516 Detroit Avenue, Suite 1
Cleveland, OH 44102
216.961.4242
dscdo.org | cudell.com



@detroitshoreway
@cudell_inc



RTA BUS ROUTE CHANGES / CAMBIOS EN LA RUTA DEL AUTOBÚS RTA

The Greater Cleveland RTA is changing its bus network on June 13 for faster and more frequent rides. Look for schedules and signage labeled “NextGen,”

visit riderta.com/nextgen, or call **216.621.9500**.

Changes in our neighborhoods include:

- More frequent buses on Detroit Avenue, Lorain Avenue, and Clifton Boulevard
- 26 Detroit line extending west to Crocker Park
- New bus service on Madison Avenue with the 25 Madison-Clark line extending east to Steelyard Commons and Downtown
- New bus service on West 65th Street with the 71 Pearl-Tiedeman line
- 55 Cleveland State Line expanding its weekend service and adding a stop at Edgewater Park
- 81 Tremont-Storer line’s daytime and evening service between the West Blvd-Cudell Red Line station and Steelyard Commons will be replaced by 18 West 98-Garfield

Greater Cleveland RTA cambiará su red de autobuses el 13 de junio para viajes más rápidos y frecuentes. Busque horarios y letreros con la etiqueta “NextGen,” visite riderta.com/nextgen o llame al **216.621.9500**.

Los cambios en nuestros vecindarios incluyen:

- Autobuses más frecuentes en Detroit Avenue, Lorain Avenue y Clifton Boulevard
- 26 línea de Detroit se extiende hacia el oeste hasta Crocker Park
- Nuevo servicio de autobús en Madison Avenue con la línea 25 Madison-Clark se extiende hacia el este hasta Steelyard Commons y el centro de Cleveland
- Nuevo servicio de autobús en West 65th Street con la línea 71 Pearl-Tiedeman
- 55 Cleveland State Line expandiendo su servicio de fin de semana y agregando una parada en Edgewater Park
- El servicio de día y noche de la línea 81 Tremont-Storer entre la estación West Blvd-Cudell Red Line y Steelyard Commons será reemplazada por 18 West 98-Garfield